

ТАЛАНТ, ОТДАННЫЙ ЛЮДЯМ

ЛЮДИ рождаются на свет, живут, потом умирают. Так устроен мир. И все-таки от людей что-то остается: от добрых — хорошие дела, от злых — печальные раны в человеческих сердцах. Но есть самое прекрасное, самое светлое и необходимое наследство, богатое и живое — наследство таланта.

Я тоже недавно стала другом одного таланта — таланта Иона Луки Караджале — драматурга, рассказчика и публициста. Моя дружба с ним может показаться несколько запоздалой: ведь Караджале родился в середине прошлого столетия (1852 г.) в Румынии, а умер в начале нашего XX века. Тем не менее это так. Я подружилась с ним недавно.

Все стареет на земле, кроме таланта. И чем ближе талант человека связан со своим народом, чем больше он проникает в его судьбу и живет для того, чтобы судьба эта стала счастливой и равной для всех, тем дальше он отдален от смерти и теснее связывается с жизнью. Караджале обладал счастливым даром. Люди, приходившие смотреть его пьесы «Бурная ночь», «Господин Леонид перед лицом реакции», «Потерянное письмо» и другие, отлично понимали и глубоко разделяли мысли своего любимого писателя. Да и не могли они чувствовать иначе — ведь Караджале высмеивал и развенчивал мелких и крупных чиновников, которые путем подхалимства, лжи, мошенничества карабкались к портфелям и креслам.

Караджале не любил сюжетных хитросплетений, но он владел самым сильным оружием сатирика — юмором. Юмор Караджале поразителен — это юмор здорового человека, действующего без оглядки, всем своим существом связанного с народом, юмор искрометный и безжалостный. Юмор драматурга проявляется не только тогда, когда он описывает забавные происшествия, случающиеся с героями, — основа его — в разительном противоречии между делами румынской буржуазии и фальшивой демагогией о свободе народа. «Ничто так не ранит негодяев, как смех», — говорил сам Караджале.

Жизнь драматурга была трудной. В одном из писем 1890 года Караджале писал:

«...За квартиру я не уплатил и на меня подано в суд.

Дров у меня нет вовсе.

С минуты на минуту я ожидаю появления на свет нового наследника.

Один из моих детей болен.

В довершение всего я принялся писать пьесу и, так как вынужден работать по ночам, заболел катаральным воспалением глаз.

Я все бьюсь да бьюсь и не знаю, как быть».

Не могла быть его жизнь легкой в условиях буржуазно-помещичьей

страны, где господствовали бесправие и невежество. Писателя травлили, обвиняли в аморальности и отсутствии патриотизма, запрещали играть его пьесы.

Так власть имущие освистали пьесу «Бурная ночь», поставленную в Бухаресте в 1879 году. И не мудрено — в героях спектакля они без труда узнали самих себя. «Бурная ночь» — первое крупное произведение писателя, и с его выходом в свет на Караджале посыпался град нападок и провокаций. Караджале выдержал борьбу и победил в ней. Его последующие произведения были насыщены еще большей остротой, еще большим философским и социальным смыслом.

В Советском Союзе у Караджале много друзей и подлинных ценителей его мастерства. Правда, советские люди познакомились с творчеством этого выдающегося писателя только после освобождения Румынии от фашистов. Социалистическая Румыния восстановила в правах своего сына и предала широкой гласности его произведения.

Десять лет назад на сцене Московского театра сатиры была показана одна из лучших пьес Караджале — «Потерянное письмо». Спектакль шел несколько сезонов на радость зрителям и актерам. Все участники спектакля гордятся, что им первым в нашей стране посчастливилось «открыть» этого удивительного драматурга.

«Нас увлекла напряженность великолепно построенной интриги и, что самое главное, — подчеркивает главный режиссер Театра сатиры Валентин Плучек, — прогрессивность социальной идеи, разоблачающей нравы столь восхваляемой на Западе буржуазной демократии. Форма позволила создать спектакль, граничащий с фарсом, буффонадой, гротеском. Благодаря этому творческая фантазия и сатирическое чутье нашего коллектива помогли нам легко, свободно и даже озорно развернуть целый парад сатирических персонажей».

Но успех вряд ли был бы полным, если бы москвичам не помогли в работе друзья из Бухареста. Коллеги из театра имени Караджале прислали исчерпывающую фото- и киновыставку для пьесы.

С легкой руки Театра сатиры пьеса Караджале широко пошла на сценах советских театров.

По решению Всемирного Совета Мира отмечается строгая дата — 50 лет со дня смерти Иона Луки Караджале. Говоря о нем, мы думаем о его жизни, о свежести его таланта и о том, какую радость принесит сегодня этот талант нам, людям нового мировоззрения.

Вера ТУЛЯКОВА.

Агентство печати Новости (АПН).

Советский Молдавия
г. Кишинев

9 июня 1962